Galerie
DUMONTEIL
NEW YORK • PARIS • SHANGHAI
杜 夢 堂

PRESSBOOK

Shanghai Accueil

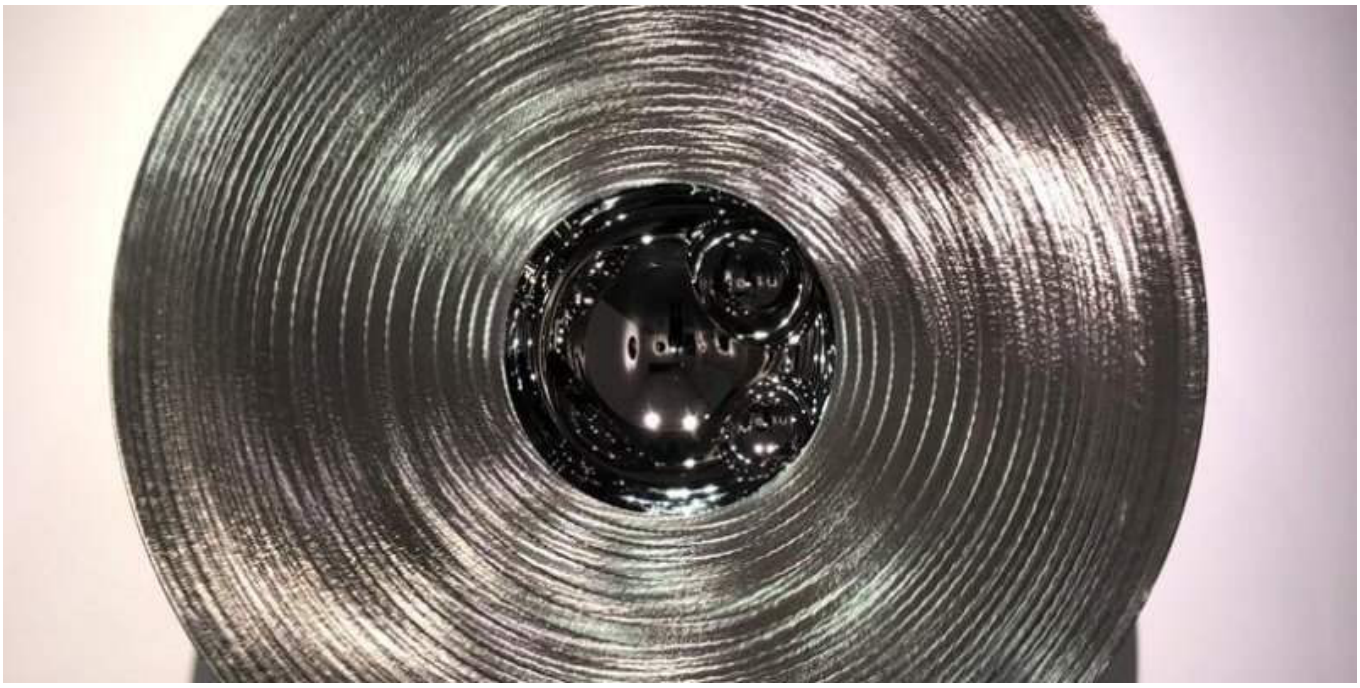
SHANGHAI ACCUEIL

Le Trieu Đien
黎潮典

Reminiscences of the Mekong River
湄 公 河 往 事

March 2019

"CULTURES SHANGHAI" MARS 2019



CultureS Shanghai

Mars 2019... Après la présentation de quelques grands musées de Shanghai ces derniers mois, **CultureS Shanghai** retrouve le chemin des galeries d'art qui apportent leurs propres couleurs, au patchwork de l'offre culturelle.
Sculpture chez ArtCN Gallery, peinture à la galerie Dumonteil, peinture/sculpture chez Art+ Shanghai Gallery, sans oublier un des événements du « Mois de la Francophonie » promu également par nos amis suisses et enfin du théâtre avec la Troupe Francophone de Shanghai.
Dans **CultureS Shanghai** ce mois-ci, des artistes hollandais, vietnamien, coréen, suisse,, français, Shanghai deviendrait-elle incontournable, pour la visibilité des artistes internationaux ?
La Fête du Printemps (春节 Chūnjié) passée, une nouvelle énergie s'empare de tout, alors sortons de notre chrysalide !!!

Peinture

« Reminiscences of the Mekong River » par Le Trieu Dien

Jusqu'au 12 mai 2019. Galerie Dumonteil, du mardi au dimanche de 11h à 19h.
Adresse : Yong Ping Lane, 199 Hengshan Road (衡山路199号永平里105栋).
Métro : Lignes 10 et 12, St. Tiantong road.
Tel :+86 21 6418 6367 ; **Contact** : shanghai@dumonteil.com
Site : **http://www.dumonteil.com**

Lê Triều Điển
黎潮典

Reminiscences of the Mekong River
湄公河往事

09.03 > 12.05.2019

《流逝》，布面油画，2011年，署名
The Flow, oil on canvas, 2011, signed
80 x 80 cm

Bldg 105, 199 Hengshan Rd, Shanghai
上海市衡山路199号105栋
www.dumonteil.com

Galerie DUMONTEIL
NEW YORK • PARIS • SHANGHAI
杜梦堂

La **galerie Dumonteil**, présente **depuis 2008 à Shanghai**, inaugure sa 3ème localisation en 2017, dans un bâtiment des années 30.
Depuis cette inauguration et la rencontre de l'étonnant artiste laqueur français Wensen Qi, beaucoup d'autres artistes ont bénéficié de cette galerie de 300 m2, nichée au cœur d'un espace réhabilité de la Hengshan lu. Divisée en 3 parties (expositions permanentes, temporaires et espace bibliothèque), elle accueille peintres et sculpteurs d'aujourd'hui, même si sa spécialité pour laquelle elle est reconnue internationalement, reste **la représentation animalière,** que Pierre Dumonteil différencie de l'art animalier. Il y a **35 ans**, **il ouvrait avec sa femme Dothi** qui fut l'égérie de Saint Laurent, leur 1ère galerie à Paris. Ils font le choix audacieux de remettre en lumière des **artistes sculpteurs des années 30**, oubliés, quelquefois dépréciés dans cette lutte entre abstraction et figuration. La galerie évoluera vers l'art contemporain et le design. Guyot, Rembrandt Bugatti (un des plus chers sculpteurs au monde), Jean-Marie Fiori, Artus, Picasso, le Gal, Wang Keping (un des 5 * « xing xing » des fondateurs de l'Art Contemporain chinois), Fuentes, Pompon etc. sont ses artistes préférés.
Son fils Dorian apporte depuis quelques années, sa vision et ses compétences auprès des 3 galeries (Paris, Shanghai, New-York).

Pierre Dumonteil accueille aujourd'hui, **Le Trieu Dien**, peintre vietnamien de 75 ans. Il présente pour la 1ère fois en solo show, cet artiste découvert il y a des années chez un ami. Il le retrouve en 2001 dans son atelier, c'est un coup de cœur ! Il lui achète toutes ses toiles (+ d'une cinquantaine). Il a compris son authenticité, dans un marché où les artistes vietnamiens font le choix plus rémunérateur, de la peinture touristique et perdent un peu de leur âme, pour nourrir leur corps… Autant dire que le choix de l'artiste conditionnait la sobriété ! **Le Trieu Dien** vit et travaille à Ho Chi Minh. 3 thèmes lui sont chers :

- Le souvenir et le respect des ancêtres (thème très confucéen).
- L'enrichissement physique ou figuré, par les alluvions du Mékong. Thème de la destruction/renaissance.
- Le Chamanisme ou le rapport de l'Homme à la Nature et au monde des esprits. Son mysticisme est présent, même si non structuré religieusement. On peut parler d'une approche animiste, illustrée par exemple par ses personnages totémiques.

On retrouve dans sa peinture une gamme chromatique variée, aux couleurs des fruits, fleurs et de la végétation du Vietnam, puissantes mais jamais agressives.
Certains éléments reviennent dans son travail : **l'homme stylisé**, ressemblant aux représentations des cultures précolombiennes, **le poisson**, nourriture physique et spirituelle, ainsi que **le flux** de la rivière et quelques animaux mythiques comme le dragon, si cher à l'Asie.

Tout s'illustre au travers de ses toiles et des titres choisis : « **Old Temple** », « **Flow** », « **Alluvial** », « **Mekong** », « **Delta** » etc.
Les 15 toiles de **Le Trieu Dien** sont une ode à la vie et aux esprits si présents dans la nature, l'histoire et la culture vietnamienne.
Pierre Dumonteil me confiera avec raison que « **la peinture elle-même, n'a pas besoin d'être expliquée pour exister** ». Face à l'œuvre, les sens en éveil feront naître l'émotion, alors dans un 2ème temps, le cérébral pourra compléter et affiner notre regard.

À bientôt…

Françoise Maugein culture@shanghai-accueil.com